**Метафора как троп: эстетический и речетворческий аспекты**

Исследователи давали определение метафоры со времен Аристотеля, который впервые описал ее как «способ переосмысления значения слова на основании сходства» в своем трактате «Поэтика» [1, С. 236]. Определение метафоры, как тропа осталась неизменной и в нашем современном понимании. К примеру в соответствии с толковым словарем Ушакова, метафора – троп, оборот речи, состоящий в употреблении слов и выражений в переносном смысле на основе какой-нибудь аналогии, сходства.

В современной лингвистике метафорическое мышление является не менее значимым, чем рациональное мышление. Поэтому метафора воспринимается как основной ментальный процесс, средство познания и классифицикации мира. В функционировании мысли, аналогия берет на себя больший процент использования в речи, письме, чем формализованные приёмы мышления рационального. Применяя что-то новое, не исследованное основательно, люди стараются применять для полного понимания компоненты какой-либо известной и изученной области познания. При метафорическом моделировании человек часто использует более простые и конкретные образы из тех сфер, которые ему хорошо знакомы.

В основном, метафора употребляется нами как способ номинации, так как главная функция данного тропа – получение языковых элементов, которые работают для наименования и проявления жизненной действительности и для появления и образования нужных понятий о них, в форме слов, словосочетаний и предложений. Неоценима роль метафоры при образовании нового смысла у известных слов, которая даёт возможность экономить лексические запасы. Американский философ Нельсон Гудмен писал: «…благодаря метафоре, символы могут использоваться экономно, практично и творчески» [2, С. 36]. Так же известно, что данное средство выразительности выражает определенную оценочную функцию. Как позитивная , так и отрицательная оценка получаются из ассоциаций, вызванных оказанным впечатлением от сделанного автором образа. Приведем несколько примеров. Метафора «хитрая лиса», употребимая по отношению к человеку, выражает явно отрицательное отношение, в то время как словосочетание «светлый человек» является положительно-оценочным.

С точки зрения морфологии интересно, что метафоризации подвергаются различные части речи. Среди имен существительных это могут быть конкретные существительные – названия предметов/реалий и их составляющих: «горло пересохло», «сердце страны». Среди прилагательных – слова, обозначающие физические качества, например, «холодное сердце». Среди глаголов – слова описательного значения: «колеса правосудия медленно вращаются», «облака плыли по небу». Считается, что глагольные метафоры в основном являются олицетворениями. Встречаются также метафоризированные причастия: «струящаяся по ее плечам золотая река».

Метафора существует в языке как реальная семантико-синтаксическая единица, поэтому можно говорить о ее признаках. Одним из важнейших признаков, присущих метафоре является ее семантическая двупланность. Этот признак надо рассматривать с точки зрения толкования прямого и переносного значения. Существует немало толкований, в которых прямое и переносное значение понимаются нами вместе с выделением их общих признаков. Так, основное и переносное значение в слове «пульс» объединены в представлении о темпе и ритме. Зарубежный лингвист Эл Маккормак считал, что «метафора есть результат когнитивного процесса, который сополагает два (или более) референта, обычно не связываемых, что ведет к семантической концептуальной аномалии, симптомом которой обычно является определенное эмоциональное напряжение» [3, С. 18].

Еще одним из важнейших признаков метафоры является ее универсальность. Метафора – универсальное явление в языке. Ее универсальность проявляется в пространстве и во времени, в структуре языка и в функционировании. Она присуща всем языкам и во все эпохи; она охватывает разные аспекты языка и обнаруживается во всех его функциональных разновидностях.

Следующая характерная особенность тропа – спонтанность возникновения, связанная с творческим началом метафоричности. Метафора опознается только благодаря присутствию в ней художественного начала. «Метафоре присуща следующая эстетическая особенность: она заставляет читателя каждый раз реагировать и испытывать чувство новизны» [4, С. 56].

Метафоре также свойственен признак отвлеченности. Будучи метафоризированным, слово проделывает огромную семантическую работу, в результате которой его значение становится обобщенным и тем самым менее определенным.

Кроме этого, метафоре как тропу присуща экспрессивность, потому что метафора обладает оценочным качеством. Сравнивая основное и переносное значение метафор, можно сделать вывод, что они заостряют внимание на определенной семантической черте, заключенной в основном значении слова.

Не менее важна суггестивность метафоры. Как пишет американский лингвист Джордж Лакофф, «метафора позволяет нам понимать довольно абстрактные или по природе своей неструктурированные сущности в терминах боле конкретных» [9, С.42]. Признак суггестивности, то есть способности создавать новые значения основан на признаке подобия компонентов, лежащих в основе метафоры. «Метафора предполагает определенное сходство между свойствами ее семантических референтов, поскольку она должна быть понятна, а с другой стороны, – несходство между ними, поскольку метафора призвана создавать некоторый новый смысл, то есть обладать суггестивностью» [9, С.45].

Однако, не все исследователи согласны с тезисом, что в основе метафоры лежит уподобление. Встречаются и диаметрально противоположные суждения, например, о том, что метафоры основываются именно на разности компонентов, то есть в основе лежит не уподобление, а отрицание. «Тезис о наличии в глубинной структуре метафоры отрицания представляется мне исключительно важным, поскольку его принятие означает признание того, что метафору можно понять и что можно описать ее смысл явным образом» [5, С. 112].

На основе существующих противопоставляющих мнений выделяется еще один признак метафоры: неоднозначность толкования метафоры, который порождает разнообразные ассоциативные варианты. «В одном контексте метафорическое слово, употребляясь сотни и даже тысячи раз, все равно остается метафорой, тогда как в другом контексте слово может быть воспринято как буквальное практически с первого раза» [6, С.80].

Исследуемое средство выразительности также подчиняется принципу контекстуальной реализации. Это мнение объединяет вех исследователей этого тропа, так как они сходятся во мнении, что метафора может быть правильно рассмотрена только при наличии контекста. Семантика метафоры сильно зависит от контекста и ситуации речи, «лишь вписавшись в изображенную ситуацию и согласовавшись с ее связями и зависимостями, метафора уточняет свой смысл, теряет неопределенность и может быть однозначно семантизирована» [7, С.87].

Очень разнообразно используется и реализуется в языке метафорический перенос в художественном тексте. Метафорические сочетания используют при:

1) наименовании предмета;

2) употреблении существительного в предикативно- квалифицирующей функции;

3) употреблении глагола и глагольных форм в функции предиката;

4) употреблении прилагательных и наречий;

А также используют в генитивных сочетаниях; в адвербиальных конструкциях; в сравнительных конструкциях с формальным маркером «как», «словно»; в устойчивых фразеологических сочетаниях.

Существуют взаимосвязанные элементы, составляющие основу семантики метафоричности. Этими элементами являются:

- первоначальное значение слова;

- образ, который рождается в результате сопоставления;

- новое понятийное содержание, а также новая номинация, которая возникает в результате осмысления метафоры.

Из этого заключения следует, что можно говорить о семантической двойственности, двуплановости метафоры, как тропа, что, в свою очередь приводит к полифункциональности метафоры.

Под полифункциональностью понимается одновременная реализация номинативной и прагматической функций. Номинативная функция метафоры реализуется через передачу семантической информации, а под прагматической функцией подразумевается передача образности метафоры. Помимо всех этих функций, метафора выполняет также стилеобразующую, текстообразующую и жанрообразующую функции.

Метафора представляет собой одновременно как ментальный, так и языковой механизм, существующий во взаимодействии или сопоставлении двух сущностей, явлений действительности на основе сходства или аналогии. Иначе говоря, речь здесь идет о выявлении их общих признаков. В силу многомерности феномена метафоры в науке имеются различного рода разграничения ее типов, в частности языковая и художественная метафоры.

Из всего вышеперечисленного, следует обратить внимание, на то, что на сегодняшний день метафора предстала перед нами в более непростом и глубоком свете, чем представлялась нам раньше. Метафора свойственна универсальность, она присутствует в языке всех народов. Универсальность метафоры заключается в пространстве и времени, в структуре языка и его функционировании. Метафора не знает семантических ограничений. Использование метафоры в речи и в художественном тексте, стимулируют нашу эмоциальность и возникающие в след за ним эстетичность чувственного восприятия.

**Список литературы:**

1. Аристотель. Поэтика. Риторика. О душе. [пер. с древнегреч. В. Аппельрота, Н. Платоновой, П. Попова. вступ. ст. и коммент. С. Трохачева]. – М.: Мир книги: Литература, 2007. – 400 с.

2. Гудмен Нельсон. Метафора – работа по совместительству, пер. с англ. Р. И. Розиной // Теория метафоры / вступ. ст., сост. Н. Д. Арутюновой, пер. под ред. Н. Д. Арутюновой и М. А. Журинской. – М., 1990. – 200 с.

3. Маккормак Э. Когнитивная теория метафоры / под ред. Н.Д. Арутюновой и М.А. Журинской. – М. : Прогресс, 1998. – 386 с.

4. Крылова М.Н. Средства художественной выразительности. Тропы: учебное пособие – М. : Директ Медиа, 2014. – 101 с.

5. Арутюнова Н. Д., Журинская М. А. Теория метафоры. Сборник: Пер. с анг., фр., нем., исп., польск. яз. / Вступ. ст. и сост. Н. Д. Арутюновой. – М. : Прогресс, 1990. – 512 с.

6. Тожанова А.М. Изучение глагольной метафоры при сопоставительном анализе художественного текста и его перевода на уроках русского языка в старших классах школ с казахским языком обучения // Вестник Казахского национального университета имени аль-Фараби. Серия педагогическая. - Алматы: аза университетi, 2006. - № 1. - С. 79-84.

7. Мусенова Э.А. Принципы описания и систематизации лексики в школьном словаре глагольных метафор русского языка // Вестник Актюбинского государственного педагогического института. - Актобе, 2006. - № 1. - С.86-92.

8. Глазунова О.И. Логика метафорических преобразований. – СПб., 2000. – С. 140–168.

9. Лакофф Дж. Метафоры, которыми мы живем. – М. : УРСС Эдиториал, 2004. – 256 с.